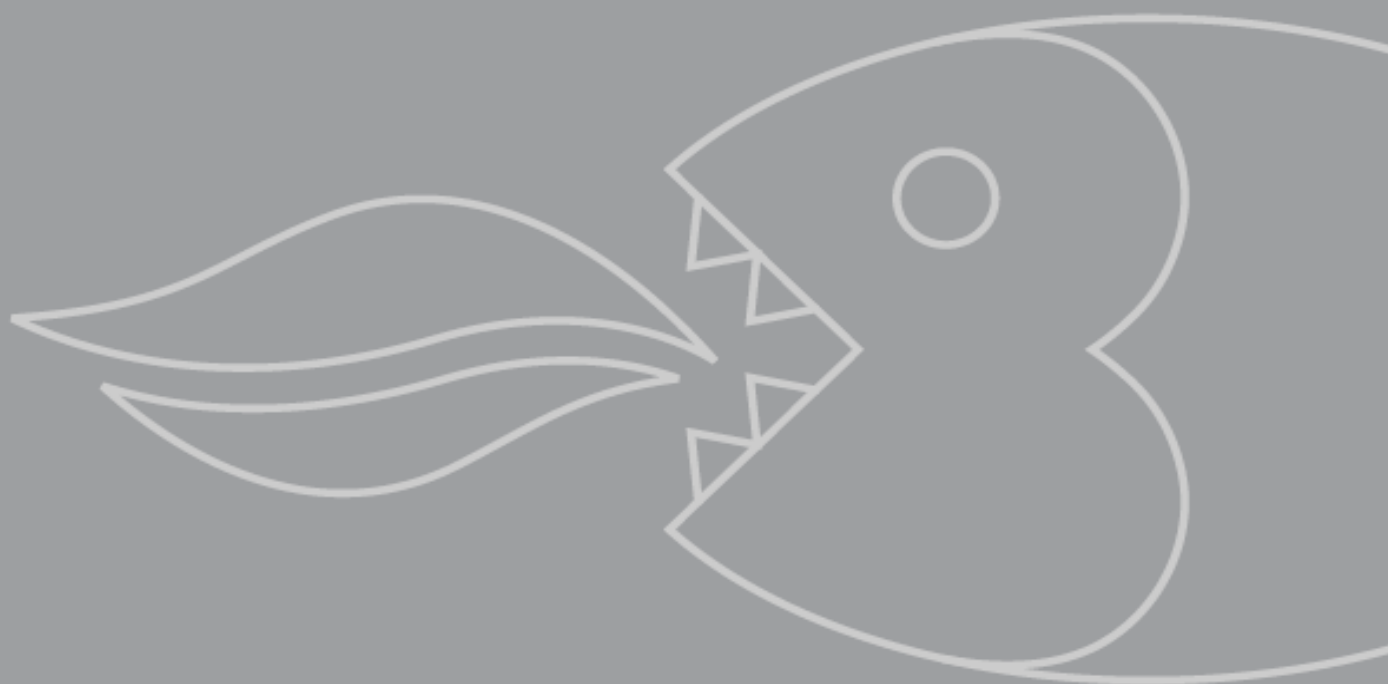


**BDI631 60 cm plne
integrovaná vstavaná
umývačka riadu**

INSTRUCTION MANUAL




Baumatic®

Návod k obsluhu pre Váš spotrebič Baumatic

BDI631

**60 cm plne integrovaná vstavaná
umývačka riadu**



POZNÁMKA: Táto „Užívateľská príručka“ obsahuje dôležité informácie, vrátane informácií o bezpečnosti a inštalácii, ktoré Vám umožnia plne využiť vlastností vášho spotrebiča. Prosím uchovávajte ju na bezpečnom mieste, aby bola jednoducho prístupná pre použitie v budúcnosti ako pre Vás, tak i pre osoby, ktoré nie sú zoznamené s prevádzkou tohto spotrebiča.

GS 30/08/11

Obsah

Ochrana životného prostredia	5
Dôležité bezpečnostné informácie	6
Špecifikácie	9
Špecifikácie spotrebiča	9
Spotreba energie	9
Elektrické údaje	9
Voliteľné príslušenstvo	9
Popis spotrebiča	10
Ovládací panel	10
Používanie umývačky riadu	11
Pred prvým použitím	11
Naplnenie soľou určenou pre umývačky riadu	11
Naplnenie leštiaceho prípravku	13
Nastavenie úrovne leštiaceho prostriedku	13
Plnenie horného koša	15
Nastavenie horného koša	15
Dolná poloha	16
Horná poloha	16
Naplnenie dolného koša	17
Košík na príbory	17
Ukladanie tanierov a príborov	18
Tabuľka umývacích programov	20
Nastavenie umývacieho programu	21
Zmena umývacieho programu	21
Na konci umývacieho programu	22
Kontrolky leštiaceho prostriedku a soli	22
Čistenie a údržba	23
Systém filtrov	23
Čistenie filtrov	23
čistenie ostrekovacích ramien	25
Čistenie ovládacieho panelu	25
Čistenie dvierok	26
Systém chybových kódov porúch	26
Všeobecná diagnostika	28
Pokyny pre inštaláciu	30
Príprava inštalácie Vašej umývačky riadu	30
Požiadavky na otvor pre vstavenie:	30
Fázy inštalácie	31
Príprava a inštalácia nábytkových dverí	31
Pripojenie umývačky riadu k prívodu vody	33
Vyrovnávanie umývačky riadu	37
Zaistenie umývačky riadu	37
Pred prvým použitím	38
Baumatic čistiace prostriedky	39
	3

Technická dáta

40

Dôležité informácie a záverečné upozornenia !

41

Ochrana životného prostredia

LIKVIDÁCIA ODPADU

Roztriedte odpad podľa rôznych materiálov (kartón, polystyrén, atď.) a zlikvidujte ich podľa miestnych predpisov (zákon č.125/97 Zb. o odpadoch §18 a 19 a vyhláška č.338/97 Zb. §16).

Spotrebič i jeho časti predajte po skončení ich životnosti do zberných surovín (§ 16 a 17 vyhláška č. 338/97 Zb.).

Tento spotrebič je určený iba pre použitie v domácnosti.

Vážený zákazník,

ďakujeme Vám, že ste si vybrali náš výrobok.

Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali **Návod na použitie**, ktorý Vám pomôže správne používať spotrebič. Prosíme Vás, uschovajte si ho pre budúcu potrebu.

Pretože Baumatic neustále vylepšuje svoje produkty, vyhradzuje si právo urobiť zmeny, ktoré budú považované za nevyhnutné, bez upozornenia v tejto príručke.

ZÁRUKA

Na Váš nový spotrebič poskytujeme 24-mesačnú záruku v súlade so záručnými podmienkami.

Upozornenie: Na Záručnom liste si nechajte potvrdiť dátum inštalácie a uvedenie do prevádzky.

Prosíme, uschovajte si tiež účet / faktúru o zaplatení za spotrebič.

Túto dokumentáciu bude od Vás požadovať servisný technik pri záručnej oprave.

Inštaláciu spotrebiča zverte odbornej firme, organizácii k tomu oprávnenej. V opačnom prípade vaše právo na bezplatné odstránenie poruchy zaniká.

POPREDAJNÝ SERVIS

Vysoká kvalita a vyspelá technológia našich spotrebičov zaručuje ich bezchybný chod. Ak by však nastal problém, pokúste sa odstrániť ho, skontrolovaním, či ste postupovali podľa pokynov uvedených v tomto návode. V prípade potreby odbornej technickej pomoci, prosíme, kontaktujte naše servisné stredisko:

Telefón 0800 112 511
v pracovné dni od 9.00 do 17.00 hod. alebo na
www.baumatic.sk

Prosíme, aby ste mali pripravené nasledujúce údaje:

- typ výrobku / model
- sériové číslo
- dátum zakúpenia spotrebiča

Poznámka:

Táto príručka pre užívateľa obsahuje dôležité informácie, vrátane bezpečnostných a inštalačných pokynov, ktoré Vám umožnia získať maximálny výkon vášho spotrebiča. Uchovávajte ju na bezpečnom mieste, aby bola ľahko dostupná pre budúce použitie.

Dôležité bezpečnostné informácie



Pre Baumatic je najdôležitejšia vaša bezpečnosť. **Pred** zahájením vlastnej inštalácie a používaním tohto spotrebiča si prosím dôkladne prečítajte túto inštruktážnu príručku. Pokiaľ Vám nebudú jasné akékoľvek informácie uvedené v tejto príručke, prosím spojte sa s Technickým oddelením Baumatic.

Všeobecná bezpečnosť

- Opravy vášho spotrebiča v záručnej dobe smie prevádzať iba odborný pracovník spoločnosti Baumatic alebo niektorý z jeho autorizovaných servisných pracovníkov. Každý pokus neskúsenej osoby opravovať tento spotrebič môže viesť ku zraneniu alebo k poškodeniu umývačky riadu.
- Pokiaľ zistíte, že je napájací kábel poškodený, **nesmie byť spotrebič použitý**. To isté platí pre prípad, že je poškodená horná plocha, ovládací panel, alebo podstavec. Pri takýchto poškodeniach sa totiž môžu voľne sprístupniť vnútorné komponenty spotrebiča.
- Spotrebič je nutné vypnúť a odpojiť od elektrickej siete vždy pred každým prevádzaním čistenia a údržby.
- Pri odpojovaní spotrebiča od zásuvky nevyťahujte nikdy zástrčku ťahaním za kábel.
- Na spotrebič sa nesmie striekať prúd vody.
- Pokiaľ je umývačka riadu v prevádzke, môže dochádzať k zahriatiu jej vonkajšieho povrchu.
- Malé hlodavce môžu rozhrýzť sieťové káble alebo prírodnú/odpadnú hadicu, čo môže byť príčinou úrazu elektrickým prúdom.

Inštalácia

- Musia byť zásadne dodržané pokyny pre inštaláciu, uvedené v tomto manuáli.

- Kompletná inštalácia musí byť v súlade so všetkými požiadavkami príslušných stavebných predpisov a miestnych vodohospodárskych orgánov.
- **Pred prvým použitím spotrebiča zásadne dodržujte kroky, uvedené v oddieli „Pred prvým použitím“ v tomto návode.**
- Pri inštalácii spotrebiča buďte opatrný, aby nedošlo k zachyteniu prírodného napájacieho káblu pod vlastné telo spotrebiča.
- V žiadnom prípade nemeňte ani neupravujte technické parametre spotrebiča.

Denné používanie

- Tento spotrebič je navrhnutý iba pre umývanie riadu v domácnosti. Pokiaľ bude umývačka riadu používaná k iným účelom, alebo bude nesprávne obsluhovaná, spoločnosť Baumatic nepreberá žiadnu zodpovednosť za akékoľvek vzniknuté škody, ku ktorým môže v takomto prípade dôjsť, a súčasne zaniká i záruka na spotrebič.
- Po použití spotrebiča sa odporúča odpojiť spotrebič od elektrickej siete vytiahnutím zástrčky a uzavrieť prívod vody.
- Umývacie prostriedky, leštiace prostriedky a soľ, ktoré vkladáte do spotrebiča, musia byť určené pre automatické umývačky riadu. Pokiaľ ide o dávkovanie, je nutné dodržiavať pokyny výrobcu umývacích prostriedkov.
- Ostré nože a nože s dlhým ostrím, pokiaľ sú postavené v košíku na príbory v kolmej polohe, predstavujú bezpečnostné riziko poranenia. Odporúčame tieto časti príborov uložiť vodorovne do horného koša.
- **Nemali by ste umývať** žiadne časti riadu, ktoré prišli do kontaktu s korozívnymi, kyslými alebo alkalickými chemikáliami, farbou, benzínom, železom alebo oceľovým odpadom.
- **Nemali by ste otvárať dvere**, pokiaľ spotrebič už pracuje podľa nastaveného programu. V závislosti na etape práve prebiehajúceho programu by mohlo dôjsť k vytečeniu teplej vody z umývačky.
- **Nemali by ste** ponechávať dvere umývačky otvorené, s výnimkou prípadu ukladania a vyberania riadu.
- **Nemali by ste** stúpať ani sadať na otvorené dvere.

Zabezpečenie pred deťmi

- Umývačku riadu môžu používať iba dospelé osoby. Nemali by ste ponechávať deti v blízkosti umývačky bez dohľadu. Deťom by ste nemali dovoliť dotýkať sa ovládacích prvkov spotrebiča alebo sa so spotrebičom hrať.
- Pokiaľ zostanú dvere umývačky otvorené, je tu nebezpečenstvo, že dieťa alebo domáce zvieratko vlezie do vnútra umývačky. Pred nastavením spotrebiča na umývací cyklus, preto prosím, skontrolujte vnútorný priestor umývačky.
- Všetky obalové materiály, odstránené pri vybalení umývačky, musia byť mimo dosahu detí.
- Všetky umývacie prostriedky musia byť taktiež uložené na bezpečnom mieste, mimo dosahu detí.
- Po ukončení umývacieho cyklu zostáva v umývačke určité množstvo vody. Táto voda nie je pitná a môže obsahovať zvyšky umývacích prostriedkov, použitých v umývačke.

Prehlásenie o zhode

Tento spotrebič vyhovuje nasledujúcim Európskym smerniciam:

- 73/23 z 19/02/1973 Smernica o nízkom napätí vrátane ich následných zmien.
- 89/336 z 03/05/1989 Smernica o elektrickej kompatibilite vrátane ich následných zmien.

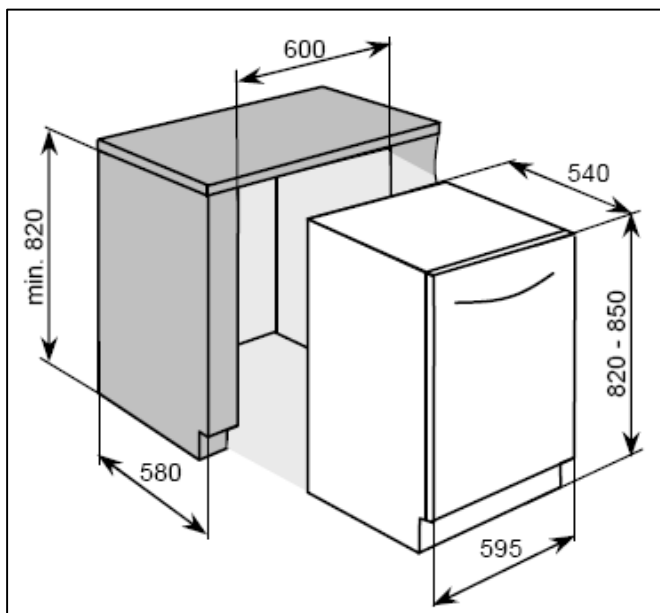
Pre budúce použitie si prosím poznamenajte nasledujúce informácie, ktoré nájdete na informačnom štítku a dátum predaja, ktorý je uvedený na Vašom účtu/faktúre. Typový štítok Vašej umývačky je umiestnený na pravej strane sklopných dvierok.

Model

Výrobné číslo

Dátum predaja

Špecifikácie



Rozmery spotrebiča

Výška: 820 - 850 mm
Šírka: 595 mm
Hĺbka: 540 mm

Rozmery otvoru pre vstavanie

Výška: 820 mm (min)
Šírka: 600 mm
Hĺbka: 580 mm (min)

Špecifikácie spotrebiča

- 12 súprav riadu
- **5 funkcií:** Normálne, Intenzívne, Úsporné, Oplach, Rýchle
- **3 teplôt umývania:** 40°C, 50°C, 65°C,
- **3 teploty oplachu:** 45°C, 65°C, 70°C

- Samočistiaci mikrofilter z nehrdzavejúcej ocele
- Poistka proti pretečeniu
- Poistka proti zatopeniu
- Výškovo nastaviteľný horný kôš
- Sklopné priehradky na taniere
- Nastaviteľné nožičky
- Bežné sušenie

Údaje o energetickej účinnosti

Trieda energetickej účinnosti: A
Trieda účinnosti umývania: A
Trieda účinnosti sušenia: A

Spotreba energie

V režimu vypnuto: 0 Wh
V pohotovostnom režime: 0,73 Wh

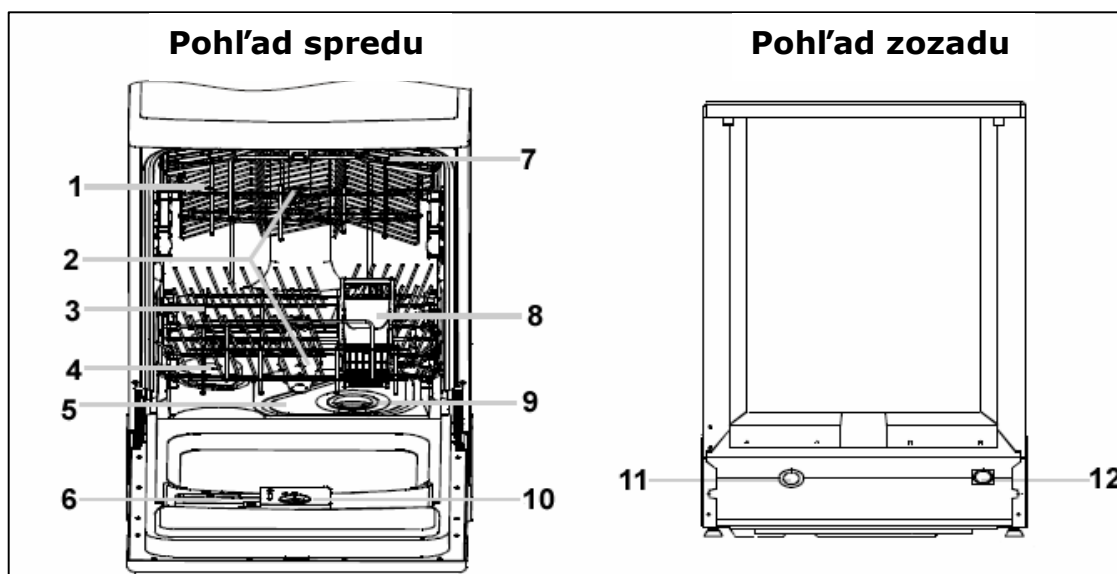
Elektrické údaje

Menovité napätie: 230 V 50 Hz
Pripojenie napájania: 16 A

Voliteľné príslušenstvo

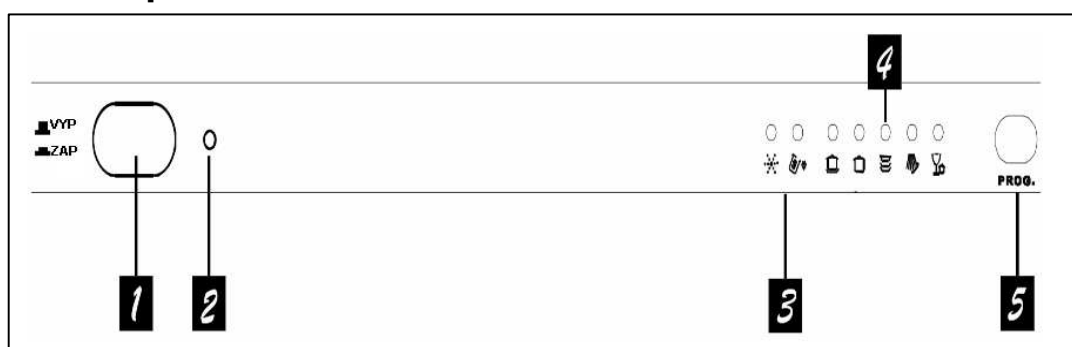
- DWD600SS Nerezové dvierka s úpravou proti odtlačkom prstov

Popis spotrebiča



1. Horný kôš
2. Ostrekovacie ramená
3. Dolný kôš
4. Zmäkčovač vody
5. Hlavný filter
6. Dávkovač umývacieho prostriedku
7. Priestor pre šálky
8. Košík na príbory
9. Hrubý filter
10. Dávkovač leštiaceho prostriedku
11. Konektor odtokovej hadice
12. Konektor prívodnej hadice

Ovládací panel



1. Tlačidlo ZAP/VYP
2. Kontrolka ZAP/VYP
3. Kontrolky leštidla a soli
4. Kontrolky programu
5. Tlačidlá voľby programu

Používanie umývačky riadu

Pred prvým použitím

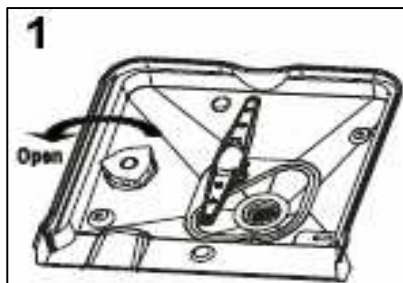
- Inštalujte spotrebič v súlade s pokynmi pre inštaláciu, uvedenými v tejto príručke.
- Naplňte zmäkčovač vody 1 litrom vody z vodovodného kohútika a potom doplňte špeciálnu soľ pre umývačky riadu. Teraz nastavte úroveň zmäkčovača vody.
- Naplňte dávkovač leštiaceho prostriedku a potom nastavte dávkovanie leštiaceho prostriedku.

Naplnenie soľou určenou pre umývačky riadu



DÔLEŽITÉ: Používajte iba soľ, ktorá je určená pre použitie v umývačkách riadu. Pokiaľ budete v spotrebiči používať iný druh soli (zvlášť kuchynská soľ), dôjde k poškodeniu zmäkčovača vody.

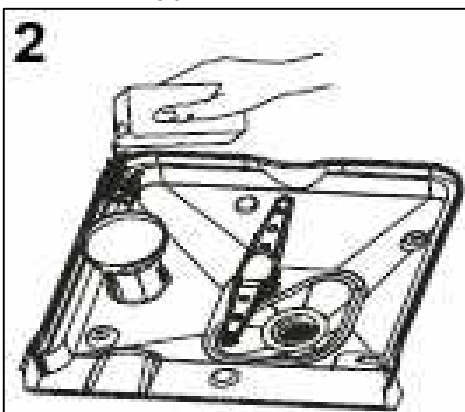
- Najlepšie je naplniť zmäkčovač vody soľou tesne predtým, než spustíte umývacie program. To Vám pomôže odstrániť prebytočnú soľ, ktorá mohla pretiecť zo zmäkčovača vody v priebehu procesu vlastného naplňovania soli.
- Otvorte dvierka umývačky riadu a vyberte dolný kôš. Pri vyberaní musí byť kôš prázdny.



- Otočte viečko zásobníka soli proti smeru otáčania hodinových ručičiek a odoberte ho.
- Naplňte zásobník zmäkčovača vody 1 litrom vody.

Dôležité: Toto je nutné vykonať iba pri prvom naplňovaní zásobníku soli.

- S použitím násypky, ktorá sa dodáva spolu so spotrebičom, nasypete soľ do zásobníka soli. Do zásobníka soli by ste mali nasypať približne 1,2 kg soli.



- Je úplne bežné, že pri plnení zásobníka soli dôjde k pretečeniu malého množstva vody zo zásobníka soli. Toto však neznamená, že zásobník je naplnený správnym množstvom soli.

- Vráťte späť viečko zásobníka soli a riadne ho utiahnete.
- Približne po 2-6 hodinách po naplnení zásobníka soli, zhasne výstražná kontrolka, indikujúca potrebu naplnenia soli. Keď na ovládacom paneli bude svietiť, mali by ste znova vykonať procedúru plnenia zmäkčovacej soli pre umývačku.
- **Dôležité: Pokiaľ budete naplňovať zmäkčovač vody, ktorý už obsahuje soľ ďalšou soľou, nie je už nutné zásobník plniť 1 litrom vody.**

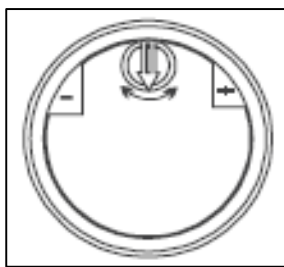
Nastavenie úrovne zmäkčovača vody

Množstvo soli, ktoré zmäkčovač uvoľní v priebehu umývacieho cyklu, je možno regulovať. Zmäkčovač vody by mal byť nastavený na takú úroveň, ktorá zodpovedá tvrdosti vami používanej vody (viď tabuľku nižšie).

Tvrdosť vody		Poloha voliča	Soľ použitá pre jeden cyklus (g)	Približný počet cyklov na 1,2 kg soli
Clarkové stupne	°TH francúzske stupne			
0-14	0-18	Nie je k dispozícií	0	Nie je k dispozícií
14-36	18-44	Mínus značka	20	60
36-71	44-89	Stred	40	30
71	89	Plus značka	60	20

Pre nastavenie zmeny množstva soli, ktoré uvoľní zmäkčovač vody, postupujte nasledovne:

- Vyberte dolný kôš a odskrutkujte viečko zásobníka soli.
- Uložte krúžok so šípkou na zásobník soli. (Vid' obrázok).



- Keď po prvýkrát dostanete vašu umývačku, bude táto šípka nasmerovaná ku značke mínus. V súlade s tabuľkou tvrdosti vody otočte šípku tak, aby jej poloha zodpovedala tvrdosti vody vo vašej domácnosti.
- „Stredná“ poloha voliča (šípky) je stred medzi symbolmi mínus a plus.
- **DÔLEŽITE:** Pokiaľ používate tablety umývacieho prostriedku 3 v 1, a vaša voda má strednú alebo väčšiu tvrdosť, je nutné

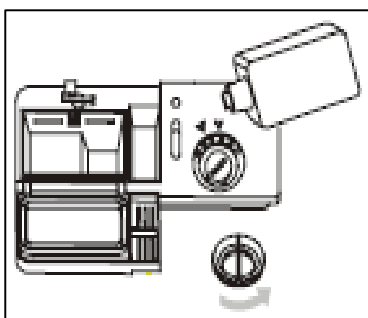
doplňovať váš zmäkčovač vody ešte soľou. Šípka u vodného zmäkčovača by mala byť natočená k mínusovému nastaveniu.

Naplnenie leštiaceho prípravku



Leštiaci prípravok sa uvoľňuje v záverečnej fáze funkcie oplachu a zamedzuje tvoreniu vodných kvapiek na riade. Tieto kvapky vytvárajú, po dokončení umývacieho programu, na riade škvrnny a šmuhy.

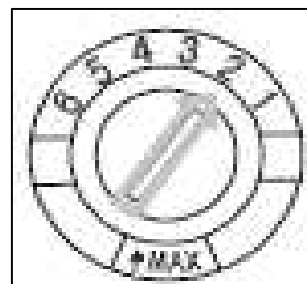
- Táto umývačka riadu je navrhnutá pre používanie tekutých leštiacich prostriedkov.
- Dávkovač leštiaceho prostriedku je umiestnený vo vnútri sklopných dvierok, vedľa dávkovača umývacieho prostriedku.



- Pre sprístupnenie dávkovača leštiaceho prostriedku otočte viečkom proti smeru hodinových ručičiek, ktorý sa tak uvoľní z otvoru. Potom pomaly nalejte tekutý leštiaci prostriedok; kapacita dávkovača leštiaceho prostriedku je približne 140 ml leštiaceho prostriedku.
- Mali by ste nalievať leštiaci prostriedok pomaly, dokiaľ sa indikátor hladiny úplne nezmení na čierne.
- Nepreplňte dávkovač, pretože by to mohlo spôsobiť nadmerné penenie u vybraného programu umývania. Utrite akékoľvek zostatky alebo rozliaty leštiaci prípravok vlhkou handrou.
- Vráťte späť viečko, otočte ho po smere hodinových ručičiek, dokiaľ nezapadne do svojej polohy.
- Vždy, keď svieti indikátor leštiaceho prostriedku na ovládacom paneli, mali by ste dávkovač doplniť leštiacim prostriedkom.
- **DÔLEŽITÉ:** Pokiaľ používate tablety umývacieho prostriedku 3 v 1, je nutné stále i teraz doplňovať dávkovač leštiaceho prostriedku.

Nastavenie úrovně leštiaceho prostriedku

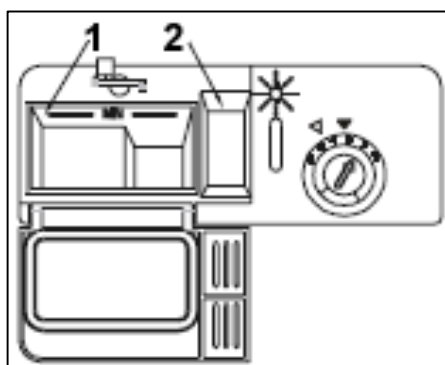
Množstvo leštiaceho prostriedku, ktoré umývačka riadu potrebuje, závisí taktiež na tvrdosti vody vo vašej domácnosti. S nastavením úrovně leštiaceho prostriedku by ste mali experimentovať, dokiaľ nezistíte optimálnu úroveň, ktorá zaisťuje najlepšie výsledky.



- Pri prvom umývacom cykle odporúčame nastaviť úroveň leštiaceho prostriedku na číslo 2.
- Pokiaľ sa budú tvoriť vodné škvrny a vysušený riad nebude vyhovujúci, otočte šípkou proti smeru otáčania hodinových ručičiek a nastavte ju na najbližšie vyššie číslo
- Pokračujte s nastavovaním úrovne leštiaceho prostriedku smerom k vyšším číslam, dokiaľ sa neprestanú tvoriť vodné škvrny.
- Pokiaľ sa začnú na riade tvoriť šmuhy a pruhy, je nastavená úroveň leštiaceho prostriedku príliš vysoká, čo spôsobí značné penenie v priebehu umývacieho cyklu. Otočte šípkou po smeru hodinových ručičiek na najbližšie nižšie nastavenie.

Plnenie dávkovača umývacieho prostriedku

Dávkovač umývacieho prostriedku musí byť plnený pri spustení každého umývacieho cyklu (bez ohľadu na program leštenie).

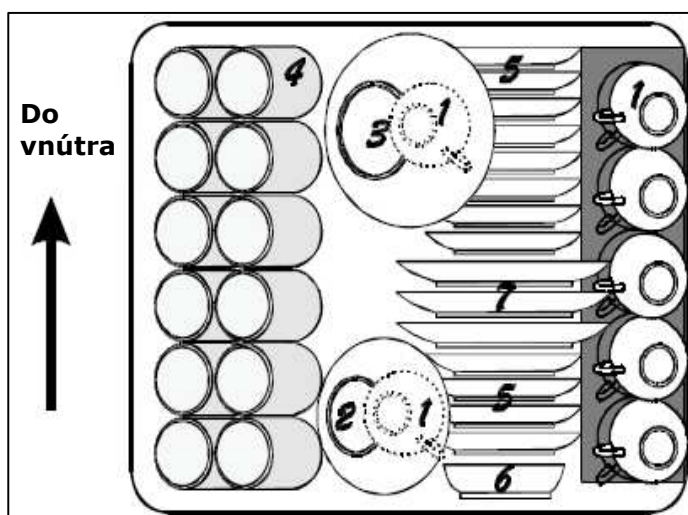


- Otvorte viečko dávkovača umývacieho prostriedku a vložte umývací prostriedok do vnútra dávkovača.
- Oddiel, označený na obrázku 1, je určený pre umývací prostriedok hlavného umývacieho cyklu. Do dávkovača sa pre jedno umývanie vkladá iba jedna tableta umývacieho prostriedku. Pokiaľ používate práškový alebo tekutý umývací prostriedok, dodržiavajte odporúčania výrobcu daného umývacieho prostriedku.
- Oddiel, označený na obrázku 2, má v sebe umiestnený oddelene umývací prostriedok, a to pre každý umývací cyklus, ktorý má v sebe funkciu predmytie; toto je však iba voliteľný doplnok. Tu musí byť použitý práškový alebo tekutý umývací prostriedok, v žiadnom prípade ďalšia tableta umývacieho prostriedku.
- Uzavrite viečko dávkovača umývacieho prostriedku a na vonkajšom okraji umiestnite príchytku tak, aby pridržala viečko uzatvorené.

- o Na začiatku umývacieho cyklu sa táto príchytka otvorí a tableta/prášok/kvapalina vstúpi do umývačky riadu.

Plnenie horného koša

Horný kôš je najvhodnejší pre umývanie krehkého a ľahkého riadu, ako sú poháre, kávové a čajové šálky, tanieriky, misky a plytké panvice (pokiaľ nie sú príliš znečistené).

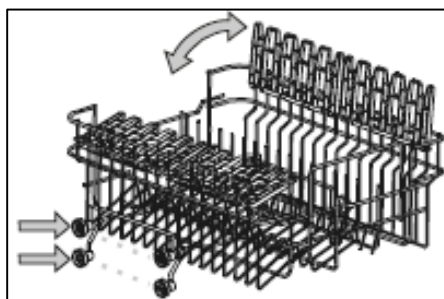


1. Šálky
2. Malé servírovacie misky
3. Veľké servírovacie misky
4. Poháre
5. Podšálky
6. Riad
7. Dezertné tanieriky

- o Umiestnite tanieriky a kuchynský riad tak, aby sa pri postrekaní v priebehu umývacieho procesu nemohli pohybovať.
- o Vyobrazenie na predchádzajúcej stránke použite ako návod pre najvhodnejší spôsob naplnenia horného koša riadom.

Nastavenie horného koša

Vaša umývačka riadu má nastaviteľnú výšku umiestnenia horného koša, ktorú môžete meniť a dosiahnuť tak najvhodnejšiu polohu jeho výšky pre umývanie vloženého typu riadu.



- o Výšku umiestnenia horného koša je možné nastaviť vytiahnutím horného koša z vodiacich líšt.
- o **DÔLEŽITÉ:** Keď vysúvate horný kôš z vodiacich líšt, musí byť prázdny.

Dolná poloha



- Keď sa horné kolieska umiestnia do vodiacich líšt, je kôš v dolnej polohe.

- Umiestnenie doplnkových pohárov bez stopky, šálok a kanvičiek. Môžete taktiež uložiť malé kávové šálky na hornú časť bočných stojanov. Budte pritom opatrný a zachovajte dostatočne veľkú vzdialenosť medzi hornou časťou týchto šálok, umiestnených na hornej časti stojanov, a spodnej časti horného vnútorného interiéru umývačky.



DÔLEŽITÉ: Pri umiestňovaní pohárov s dlhými stopkami do horného koša, ako sú poháre na sekt a víno, je nutné byť veľmi opatrný. Pokiaľ nie sú uložené správne, je tu riziko, že pri zatlačovaní alebo vyťahovaní horného koša môže dôjsť k ich prevráteniu.

Horná poloha



- Keď sa horné kolieska umiestnia do vodiacich líšt, je kôš v dolnej polohe.

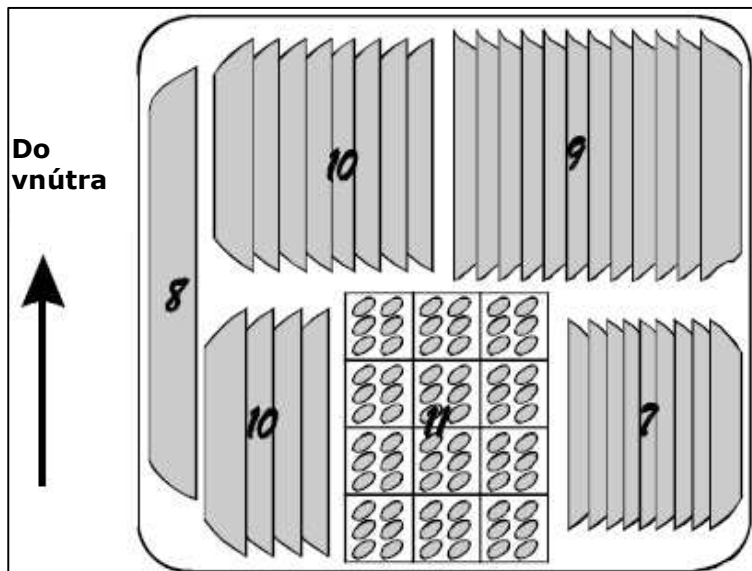
- Umiestnenie položiek ako sú plné poháre alebo poháre na víno. Poháre na víno a sekt, uložte v hornej časti smerom dole tak, aby stopka pohára zostala v jednej z drážok na postrannom krídle.
- Prosím povšimnite si, že keď je kôš v hornej polohe, nemôžu byť postranné krídla v zvýšenej polohe. Kôš by totiž nemohol skĺznuť späť do vnútra umývačky riadu.

	Maximálna výška riadu (horný kôš)	Maximálna výška riadu (dolný kôš)
Zo zdvihnutým horným košom	19 cm	30 cm
Zo zníženým horným košom	24 cm	25 cm

DÔLEŽITÉ: Je dôležité sa po vložení riadu do košov uistiť, že sa môžu ostrekovacie ramená voľne pohybovať.

Naplnenie dolného koša

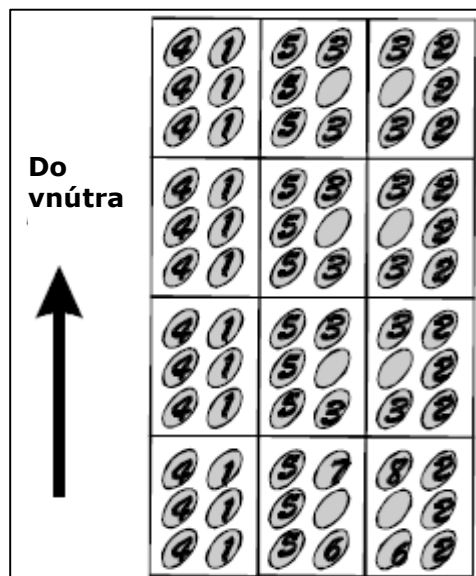
Dolný kôš je najvýhodnejšie používať pre umývanie veľkého a viac znečisteného riadu, ako sú kuchynské panvice, viečka kuchynských panvíc a servírovacie tanier. Do dolného koša môžete taktiež umiestniť poháre a rôzne druhy tanierov.



7. Dezertný tanierik
8. Servírovací tanier
9. Plytký tanier
10. Hlboký tanier
11. Košík na príbory

- Kuchynské panvice a servisné misky musia byť vždy umiestnené spodnými časťami smerom hore.
- Hlboké kuchynské panvice musia byť naklonené šikmo, aby z nich mohla vytekať voda.
- Spodný stojan má v zadnej časti koša sklopné stojany, ktoré je možné sklopiť smerom dole a tým umožniť jednoduchšie ukladanie väčších kuchynských panvíc a servírovacích misiek.

Košík na príbory



Príbory je nutné umiestniť do vnútra košíka na príbory. Takto naplnený košík na príbory sa umiestni na vhodné miesto v dolnom koši.

1. Vidličky
2. Polievkové lyžice
3. Dezertné lyžičky
4. Malé lyžičky
5. Nôž
6. Servírovacie lyžice
7. Naberačka
8. Servírovacia vidlička

- Pre zaistenie najlepších výsledkov umývania je nutné príbory ukladať do košíka na príbory hornými otvormi.
- **DÔLEŽITÉ:** Zabráňte prepadávaniu príborov spodkom košíku na príbory, pretože toto by mohlo mať za následok poškodenie ramena ostrekovača alebo vlastného príboru. Pokiaľ sa začína spodok košíka deformovať a umožňuje tak prepadávanie príborov, košík na príbory vymeňte.

Ukladanie tanierov a príborov



Do umývačky riadu SA NESMÚ ukladať a umývať handry pre domácnosť, hubky a ďalšie predmety, ktoré môžu nasávať vodu.

- Pred vložením riadu do umývačky najprv odstráňte zvyšky jedál a odstaňte zvyšky pripálenej potravy v panviciach.
- Po vložení riadu skontrolujte, či sa ramená ostrekovača pohybujú voľne. Pokiaľ prichádza rameno ostrekovača pri pohybe do kontaktu s niektorým kusom riadu, zmeňte usporiadanie vloženého riadu.
- Hrnčeky, poháre, panvice apod. musia byť vložené spodnými časťami smerom hore aby sa v nich nemohla zhromažďovať voda.
- Príbory a riady sa nesmú navzájom prekrývať; dôsledkom môže byť nedostatočné umytie riadu.
- Zabráňte vzájomnému dotýkaniu sa pohárov v umývačke riadu, pretože môže dôjsť k ich poškodeniu.
- Malé predmety je možné umiestniť do košíka na príbory.

Nasledujúce položky NIE SÚ vhodné pre umývanie v umývačke riadu:








- príbory s rukoväťou z perlete, dreva, rohoviny a porcelánu.
- plastové predmety, ktoré nie sú tepelne odolné.
- príbory, ktoré sa skladajú z prilepených častí, ktoré nie sú tepelne odolné.
- príbory alebo hlinený lepený riad.
- medené alebo cínované predmety.
- Olovnaté krištáľové sklo.
- Drevené misy.
- Predmety zo syntetických vlákien.

Nasledujúce položky sú podmienene vhodné pre umývanie v umývačke riadu:



- Kameninový riad, je možné umývať v umývačke riadu iba vtedy, pokiaľ ho výrobca označil ako vhodný k umývaniu v umývačke riadu.
- Plastové predmety (ako sú krabičky na jedlo) je možné umývať v umývačke riadu iba vtedy, pokiaľ ich výrobca označil ako vhodné k umývaniu v umývačke riadu.
- Glazúrovaný hlinený riad môže po opakovanom umývaní v umývačke vyblednúť.
- Strieborné a hliníkové predmety môžu po umytí v umývačke riadu meniť zafarbenie.
- Akékoľvek zvyšky potravy na strieborných predmetoch je nutné vždy okamžite odstrániť, inak dochádza na predmetoch ku zmene ich zafarbenia.
- Niektoré druhy skla sa môžu po niekoľkonásobných umytiach v umývačke zakaliť alebo vyblednúť.

Tabuľka umývacích programov

Program	Informácie o výbere cyklu	Popis cyklu	umývací prostriedok pred umytie/ hlavné umývanie	Doba trvania *	Spotreba energie v (kWh)	Spotreba vody (l)
 Normálny	Na normálne znečistený riad ako sú hrnce, taniere, poháre a mierne znečistené panvice, štandardný denný cyklus.	Predumytie Umývanie (50°C) Oplach Oplach (65°C) Sušenie	5 gramov (Pred umytie) 25 gramov (hlavné umývanie)	155 minút (2:35 čas na displeji)	1,30	16
 Intenzívny	Na veľmi silne znečistený riad ako sú hrnce, panvice, hrnce s pokrievkou, na ktorých po určitú dobu zostava zaschnutá strava.	Predumytie Predumytie Umývanie (65°C) Oplach Oplach Oplach (55°C) Sušenie	5 gramov (Pred umytie) 25 gramov (hlavné umývanie)	130 minút (2:10 čas na displeji)	1,55	22
 Úsporné** (EN-50242)	Pre mierne znečistený riad, ako sú tanieriky, poháre a mierne znečistené panvice.	Predumytie Predumytie Umývanie (50°C) Oplach (65°C) Sušenie	5 gramov (Pred umytie) 25 gramov (hlavné umývanie)	150 minút (2:30 čas na displeji)	1,13	17
 Oplach	Pre taniere, ktoré je nutné iba opláchnuť a osušiť.	Umývanie (40°C) Oplach (70°C) Sušenie		80 minút (1:20 čas na displeji)	1,00	8
 Rýchle	Kratšie umývanie pre mierne znečistený riad, ktorý nepotrebuje sušenie	Umývanie (40°C) Oplach Oplach	20 gramov (hlavné umývanie)	30 minút (0:30 čas na displeji)	0,40	12

* Uvedené doby trvania umývacieho programu sú iba orientačné. Okolnosti, ktoré nezávisia na umývačke riadu, napríklad teplota privádzanej vody, tlak vody apod., môžu ovplyvniť celkovou dobu trvania umývacieho cyklu.

** Úsporné umývanie je testovací program podľa EN 50242, s 12 súpravami riadu, s horným košom vo vyššej polohe a s nastavením leštidla na stupni 6.

Nastavenie umývacieho programu



Uistite sa, že boli dodržané pokyny oddielu „Pred prvým použitím“.

- Skontrolujte, či spotrebič potrebuje doplniť leštiaci prostriedok alebo soľ.
- Vytiahnite horný a spodný kôš, potom ho naplňte riadom podľa pokynov pre ich naplňovanie.
- Zatlačte horný a spodný kôš úplne dozadu do ich základnej polohy.
- Pridajte umývací prostriedok.
- Pomocou tlačidla ZAP/VYP zapnite spotrebič.
- **DÔLEŽITÉ: Vyčkajte 5 sekúnd pred stlačením tlačidla voľby programu, v opačnom prípade nemusí spotrebič pracovať správne.**
- Stlačte tlačidlo pre voľbu programu pre vybrané programu vhodného na umývanie vloženého riadu. Rozsvieti sa indikátor príslušného programu pre označenie vybraného programu.
- Pevne uzavrite dvierka tak, až budete počuť zacvaknutie dverného zámku.
- Po niekoľkých sekundách budete počuť, ako sa umývačka začína naplňovať vodou a umývací program tak začína.

Zmena umývacieho programu

DÔLEŽITÉ: Zmenu umývacieho programu je možné previesť iba v dobe, kedy umývací cyklus práve naštartoval; v opačnom prípade by sa už umývacie tablety mohli uvoľniť alebo by mohla unikať teplá voda.

- Mierne pootvorte dvierka umývačky a pomocou tlačidla ZAP/VYP vypnite napájanie.
- Vyčkajte 1 minútu a potom dvierka úplne otvorte.
- Pomocou tlačidla ZAP/VYP zapnite umývačku, vyčkajte 5 sekúnd a potom stlačte tlačidlo pre výber programu.

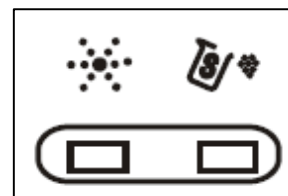
- Stlačte a podržte po dobu 3 sekúnd tlačidlo voľby programu tohto umývacieho programu, ktorý predtým začal prebiehať.
- Potom stlačte tlačidlo voľby programu pre voľbu správneho umývacieho programu.
- Pevne uzavrite dvierka tak, až budete počuť zacvaknutie zámku dverí.
- Po niekoľkých sekundách budete počuť, ako sa spotrebič začína naplňovať vodou a umývací program tak začína.



Na konci umývacieho programu

- Zobrazenie času bude 8 sekúnd blikáť a akustický signalizátor bude signalizovať ukončenie umývacieho programu.
- Otvorte dvierka spotrebiča.
- Pomocou tlačidla ZAP/VYP vypnite umývačku riadu a riad z umývačky vyberte.

Kontrolky leštiaceho prostriedku a soli

- Kontrolky leštidla a soli, umiestnené na ovládacom paneli, Vás informujú, kedy je nutné pridať leštiaci prostriedok a soľ do spotrebiča.



- Kontrolka  indikuje, že je nutné do umývačky pridať leštiaci prostriedok. Postupujte pritom podľa pokynov, uvedených na strane 12.
- Kontrolka  indikuje, že je nutné do spotrebiča pridať soľ. Postupujte pritom podľa pokynov, uvedených na strane 10-11.

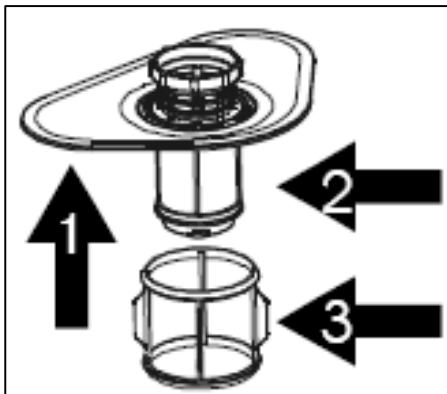
Čistenie a údržba



DÔLEŽITÉ: Pred zahájením vlastného čistenia najprv odpojte spotrebič od zdroja elektrickej energie.

Systém filtrov

Váš spotrebič je vybavený trojúrovňovým filtrovaním; z dôvodu jednoduchého prístupu je celý systém umiestnený v základne umývačky riadu.



1. Hlavný filter
2. Hrubý filter
3. Jemný filter

Hlavný filter

V tomto filtri sú zachytené čiastočky potravín a nečistôt a sú rozdrvené pomocou špeciálnej trysky na dolnom ramene ostrekovača. Tieto zvyšky sú potom spláchnuté do odpadu.

Hrubý filter

V tomto filtri sú zachytené väčšie kúsky, ako sú kosti alebo sklo, ktoré by mohli upchať odpad.

Jemný filter

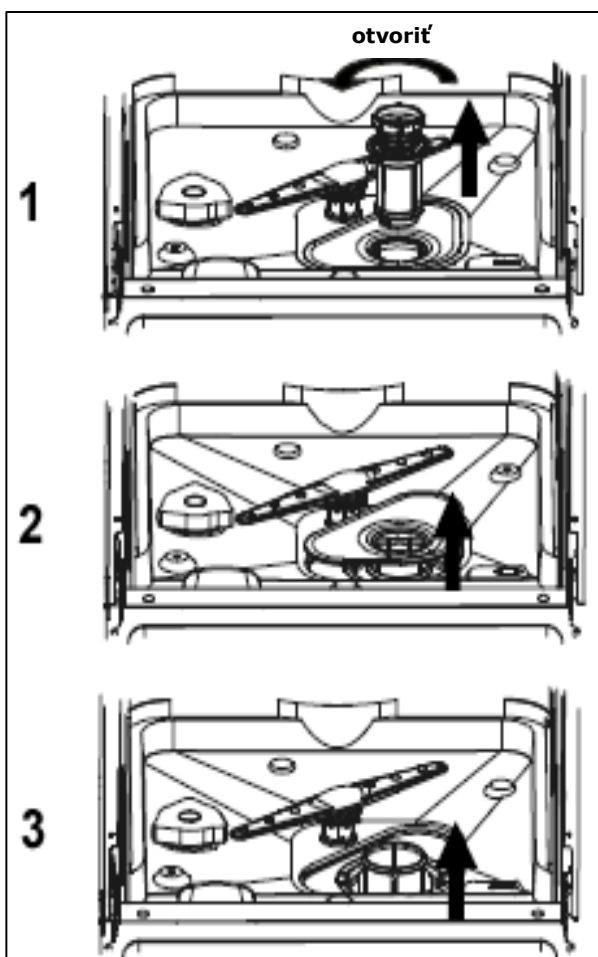
Tento filter zachycuje nečistoty a zvyšky jedál v priestore nádržky a zamedzuje tak ich opätovnému vráteniu sa na riad v priebehu umývacieho cyklu.



DÔLEŽITÉ: Aj keď je filtračný systém účinný, nie je vaša umývačka ale jednotkou na likvidáciu odpadu. Všetky predmety, ktoré budú umývané v umývačke riadu, musí byť pred ich vloženíím do umývačky zbavené zvyškov potravín.

Čistenie filtrov

Pre zaistenie najlepšej výkonnosti a najlepších výsledkov je nutné celú zostavu filtrov dôkladne a pravidelne čistiť (najlepšie po každom umývacom cykle).



1. Otočte hrubý filter proti smeru otáčania hodinových ručičiek a potom ho vytiahnite smerom hore. Opláchnite túto časť pod vodovodným kohútikom pre odstránenie všetkých zvyškov potravy v ňom zachytených.
2. Vytiahnite hlavný filter a opláchnite ho taktiež pod vodovodným kohútikom pre odstránenie všetkých zvyškov potravy v ňom zachytených.
3. Vytiahnite jemný filter a opláchnite ho taktiež pod vodovodným kohútikom pre odstránenie všetkých zvyškov potravy v ňom zachytených.

4. Vráťte späť jemný filter na jeho pôvodné miesto.

5. Vráťte späť hlavný a hrubý filter na ich pôvodné miesta v základne umývačky riadu. Hrubý filter musíte otočiť po smere otáčania hodinových ručičiek, aby sa uzamkol vo svojej polohe.

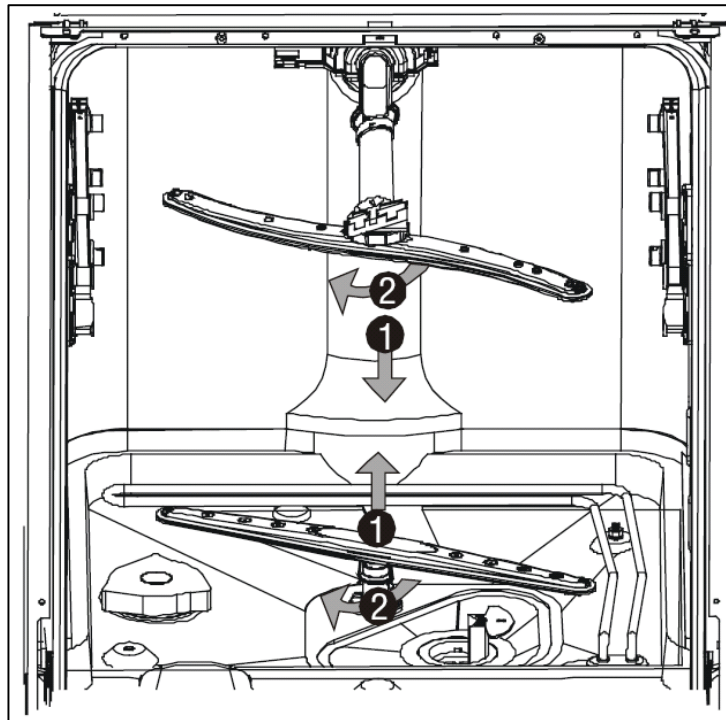


DÔLEŽITÉ: Umývačka riadu nesmie byť nikdy nastavená na umývací cyklus, pokiaľ nie sú vyčistené filtre namontované späť do spotrebiča.



UPOZORNENIE: Pokiaľ sa rozbije sklenený pohár alebo akýkoľvek iný riad vo vnútri umývačky, musíte skontrolovať ešte pred tým, než umývačku znovu použijete, či nie je vo filtri žiadne sklo. Mohlo by spôsobiť poškodenie a znefunkčnenie vypúšťacieho systému.

ČISTENIE OSTREKOVACÍCH RAMIEN:



Ostrekovacie ramená je nutné čistiť pravidelne, aby sa zamedzilo upchaniu trysiek ramien ostrekovača a ložísk usadeninami tvrdej vody.

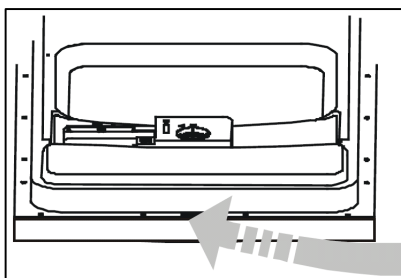
- Pre odobratie ostrekovacích ramien vyskrutkujte maticu a odstráňte podložku, ktorá je posadená na hornej časti ramena ostrekovača.
- Jemne ťahajte ostrekovacie rameno smerom hore pre jeho vybratie.
- Ostrekovacie rameno opláchnite teplou vodou s mydlom a pre vyčistenie trysiek použite jemnú kefku.
- Ostrekovacie rameno starostlivo opláchnite a potom ho namontujte späť na jeho miesto.

Čistenie ovládacieho panelu:

DÔLEŽITÉ: Pre čistenie ovládacieho panelu ani prevádzkových častí nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, ani bežné prostriedky na ošetrovanie nábytku.

- Utrite ovládací panel pomocou novej čistej utierky navlhčenej v teplej vode.

Čistenie dvierok



- Pre čistenie okrajov po obvodu dvierok používajte iba jemnú navlhčenú látku.
- Pre zabránenie vniknutia vody do zámku dverí alebo na elektrické súčiastky **nepoužívajte** sprejové čističe žiadneho druhu.
- Na vnútorné ani vonkajšie plochy **nepoužívajte** žiadne abrazívne čistiace prostriedky, pretože tie by ich mohli poškodiť.

System chybových kódov porúch

Pokiaľ vaša umývačka riadu zaistí, že nepracuje správne, kontrolky programov sa môžu rozblikať.

U nasledujúcich chybových kódov si môže zákazník závalu odstrániť sám, pričom musí dodržať uvedené pokyny na nasledujúcich stranách.

Pred zahájením prác na akejkoľvek údržbe spotrebiča je nutné najprv spotrebič odpojiť od elektrickej siete.

Bliká kontrolka programu Intenzívny

Doba napúšťania vody je dlhšia než očakávaná.

- Skontrolujte tlak vody v rozvodoch dodávky vody.
- Vyčistite sitko filtru u prívodnej hadice vody.
- Uistite sa, že prívodná hadica nie je zauzlená, prelomená alebo stlačená.
- Uistite sa, že vodovodný kohútik, ku ktorému je spotrebič pripojený, je úplne otvorený.

Bliká kontrolka programu Úsporné

Doba vypúšťania je dlhšia alebo predĺžená.

- Vypúšťacia hadica môže byť umiestnená príliš vysoko alebo nesprávne. Prečítajte si pokyny pre inštaláciu a zaistite jej správnu inštaláciu.
- Skontrolujte, či nie je odtoková hadica zauzlená alebo stlačená.

- Uistite sa, že odtoková hadica nie je dlhšia, než je dĺžka originálnej hadice.

Blikajú kontrolky programov Intenzívny a Úsporné

Spotrebič detekoval prítomnosť vody v základni.

- Skontrolujte, či nie je odtoková hadica zauzlená alebo stlačená.
- Skontrolujte, či nie sú niekde v odtokovej hadici zablokované miesta, alebo či nie je upchaný odtokový systém, ku ktorému je spotrebič pripojený.
- Odtoková trubka môže byť umiestnená príliš vysoko alebo nesprávne. Prečítajte si pokyny pre inštaláciu a zaistite jej správnu inštaláciu.
- Ako náhle ste odstránili závalu, ktorá spôsobila zobrazenie daného kódu poruchy, pripojte späťne spotrebič ku zdroju sieťového napájania.
- Zapnite umývačku pomocou tlačidla ZAP/VYP a čakajte 5 sekúnd, pred vlastným nastavením umývacieho programu s použitím tlačidiel voľby programu.

DÔLEŽITÉ: Pokiaľ sa na displeji zobrazí iný chybový kód, nepokúšajte sa odstrániť závalu sami, ale kontaktujte Servisné oddelenie Baumatic.



Pokiaľ sa po prevedení vyššie uvedených rád a odstránení kódu poruchy, znovu objaví tento kód závady, vypnite spotrebič a odpojte ho od elektrickej siete. Potom pozvite technika k prehliadke spotrebiča.

Kontaktujte servisné oddelenie Baumatic na telefónnom čísle 0800 112 511.

Pokiaľ sa návšteva servisného technika uskutoční v rámci záručnej doby a technik zistí, že závala bola spôsobená niektorým z dôvodov z uvedeného zoznamu chybových kódov, a ktorý zákazník zrušil, môžete niešť zodpovednosť za náklady, súvisiace s týmto servisom.

Spotrebič musí byť prístupný pre nášho technika pre vykonanie nutných opráv. Pokiaľ je spotrebič nainštalovaný takým spôsobom, že bude mať náš technik obavy, že pri jeho oprave dôjde k poškodeniu spotrebiča alebo Vašej kuchyne, túto opravu nevykoná.

Sem patria i situácie, kedy spotrebiče budú obložené obkladačkami, utesnené tesniacim prostriedkom, alebo majú pred sebou drevené prekážky, ako sú sokle, alebo boli

vykonávané akékoľvek inštalácie iné než tie, ktoré sú špecifikované spoločnosťou Baumatic.

Všeobecná diagnostika

Problém	Možné príčiny	Ako postupovať
	<p>Prepálená poistka alebo vypnutý obvodový istič.</p> <p>Nie je zapnutý zdroj napájania.</p> <p>Nízky tlak vody</p>	<p>Vymeňte poistku alebo resetujte istič okruhu. Odpojte všetky ostatné spotrebiče pripojené na rovnaký okruh ako je pripojená umývačka.</p> <p>Uistite sa, že umývačka je zapnutá a že sú dvierka riadne zatvorené.</p> <p>Uistite sa, že zástrčka napájacieho káblu je úplne zasunutá do zásuvky.</p> <p>Skontrolujte, či je správne pripojená dodávka vody a či je otvorený privod vody.</p>
Vypúšťacie čerpadlo nezastavuje	Pretekanie	Systém je navrhnutý tak, aby detekoval pretekanie. Pokiaľ ho detekuje, bude vypúšťacie čerpadlo bežať stále, pokiaľ bude k umývačke privedené napájanie.
Hluk	<p>Niektoré zvuky sú normálnym javom.</p> <p>Príbory nie sú v košoch zaistené alebo do košov spadlo niečo malé</p> <p>Motor hučí</p>	<p>V priebehu umývacieho cyklu vzniká určitá úroveň prevádzkového hluku, zvlášť keď sa pravé odstraňujú zbytky jedla s vloženého riadu a keď dávkovač umývacieho prostriedku premiestňuje tabletu do vnútra.</p> <p>Zaistite správne uloženie predmetov podľa Baumatic pokynov pre ich ukladanie do košov umývačky.</p> <p>Pokiaľ umývačka nebude po určitú dobu pracovať, uistite sa raz do týždňa, že spotrebič je nastavený na niektorý z umývacích programov. V opačnom prípade môže tesnenie okolo motoru vysychať a spôsobovať tak hlučnosť spotrebiča.</p>
Pena z čistiaceho prostriedku v umývačke	<p>Nesprávny umývacie prostriedok</p> <p>Rozliaty leštiaci prostriedok</p>	<p>Uistite sa, že nepoužívate tablety 3 v 1 súčasne s leštiacim prostriedkom a soľou.</p> <p>Vždy okamžite utrite nadbytočný alebo rozliaty leštiaci prostriedok.</p>
Zafarbený vnútorný priestor	Bol použitý umývacie prostriedok s farbivom	Používajte umývacie prostriedky bez farbiva.

umývačky		
Riad nie je úplne usušený	Dávkovač leštiaceho prostriedku je prázdny	Zaistite naplnenie dávkovača leštiaceho prostriedku leštiacim prostriedkom.
Riad a panvice nie sú čisté	Nesprávny program Nesprávne umiestnenie	Vyberte intenzívnejší umývací program. Uistite sa, že ramena ostrekovača a dávkovač umývacieho prostriedku nie sú zakryté veľkým riadom.
Škvry a šmuhy na pohároch a panvičkách	Extrémne tvrdá voda, nízka vstupná teplota, nesprávne rozmiestnený riad, nesprávny umývací prostriedok, nesprávna úroveň soli/leštiaceho prostriedku.	Vid' príslušné oddiely tejto príručky pre zistenie, či sú umývacie prostriedky, úroveň leštiaceho prostriedku a soli v poriadku. Uistíte sa, že je riad správne vložený do umývačky riadu.
Para	Normálny jav	Môže dochádzať k úniku malého množstva pary v blízkosti zámku dverí umývačky riadu pri sušení a vypúšťaní vody.
Čierne alebo šedé škvry na riade	Pryž na hliníkových príboroch sa dotýka tanierov.	Pre odstránenie týchto fľakov použite stredne agresívni čistiaci prostriedok. V budúcnosti sa vždy uistite, či je správne uložený riad.
Voda stojaca na dne umývačky.	Toto je normálne	Malým množstvom čistej vody v základni spotrebiča sa nie je nutné znepokojovať.
Úniky vody z umývačky riadu	Dávkovač leštiaceho prostriedku je preplnený alebo došlo k rozliatiu leštiaceho prostriedku vo vnútri spotrebiča. Umývačka riadu nie je vo vyváženej polohe.	Budte pozorný a nepreplňujte dávkovač leštiaceho prostriedku. Rozliaty leštiaci prostriedok môže spôsobiť nadmerné penenie a viesť k pretekaniu. Akýkoľvek rozliaty prostriedok okamžite utrite vlhkou handrou. Uistite sa, že je umývačka riadu vodorovne vyvážená.

Pokyny pre inštaláciu



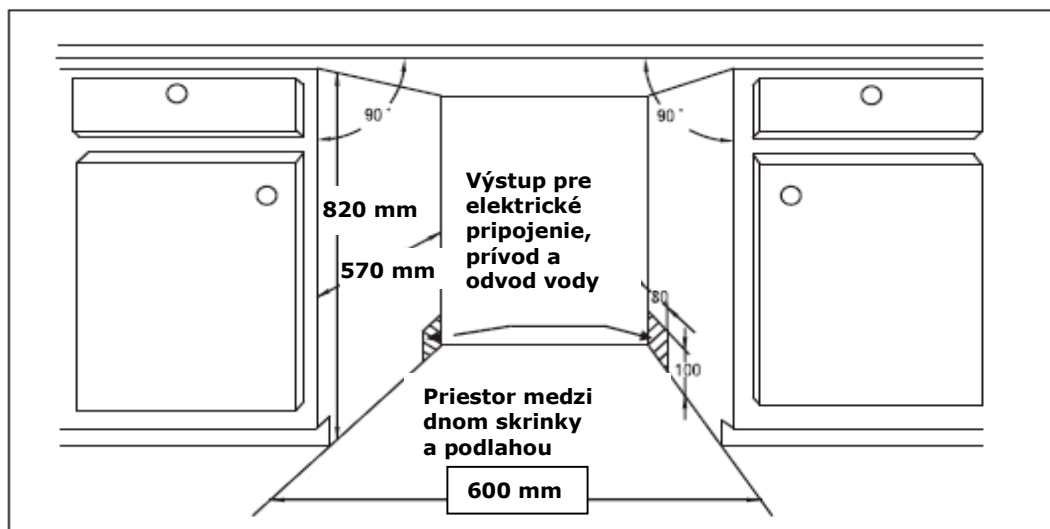
DÔLEŽITÉ: Inštalácia musí byť prevedená príslušne kvalifikovanou osobou. Baumatic schvaľuje iba inštaláciu prevedenú podľa tohto návodu. Všetok obalový materiál by ste mali zlikvidovať ekologicky.

Príprava inštalácie Vašej umývačky riadu

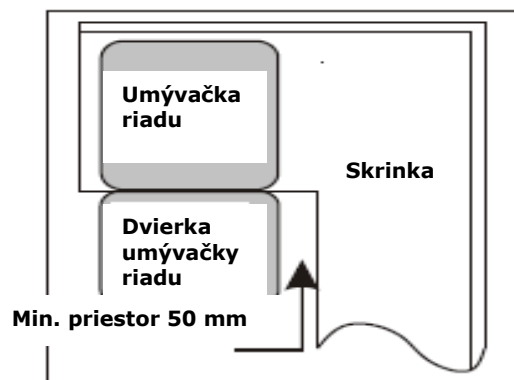
Dbajte pred inštaláciou spotrebiča na to, aby vami zvolené miesto:

- o Bolo v blízkosti zásuvky.
- o Bolo zvolené tak, aby mohla byť jedna strana kuchynskej linky použitá pre jednoduchú inštaláciu odtokových hadíc.
- o Aby sa nachádzalo v blízkosti dresu a mohli ste pohodlne pripojiť prívodnú a napúšťaciu a vypúšťaciu hadicu.
- o Keď má umývačka riadu stáť v rohu kuchynskej linky, je potrebné zaistiť, aby zostalo dostatok miesta pre pohodlné otvorenie dverí.

Požiadavky na otvor pre vstavenie:



Obr. 1 Rozmery skrinky – menej než 5 mm medzi vrchom umývačky riadu a skrinky a vonkajšími dverkami zarovnané so skrinkou.

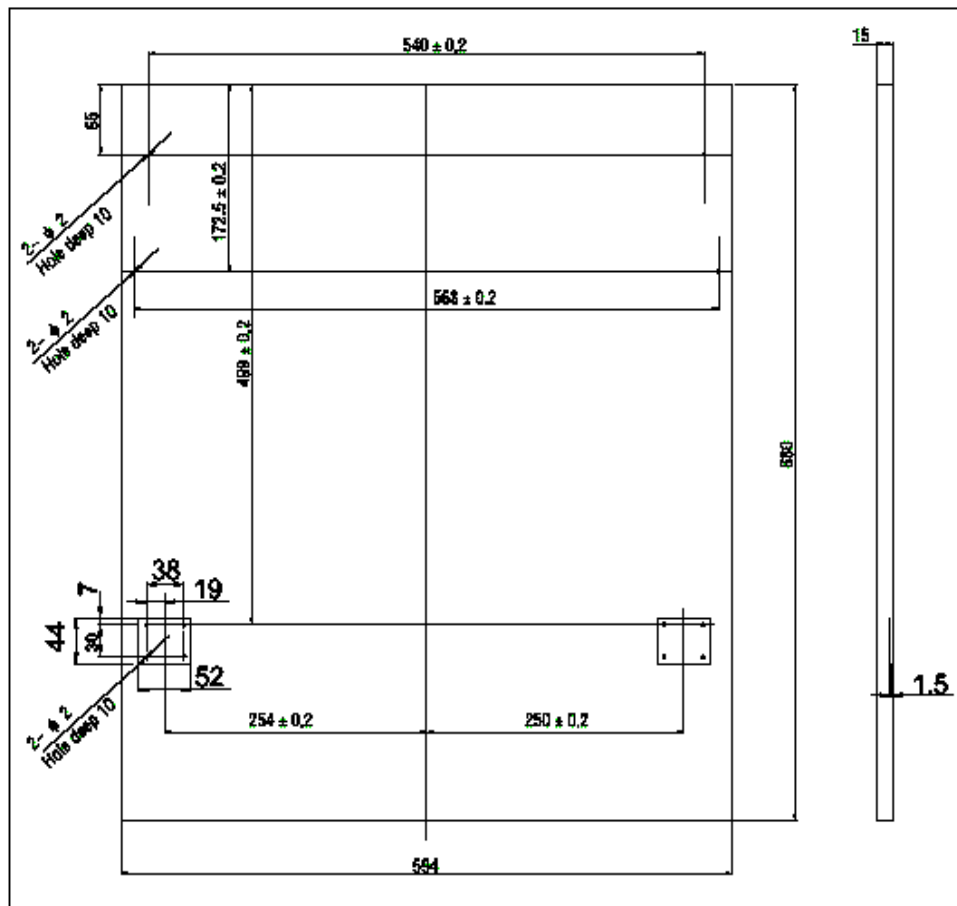


Obr.2 Minimálny priestor v prípade, keď sú dvierka otvorené.

Fázy inštalácie

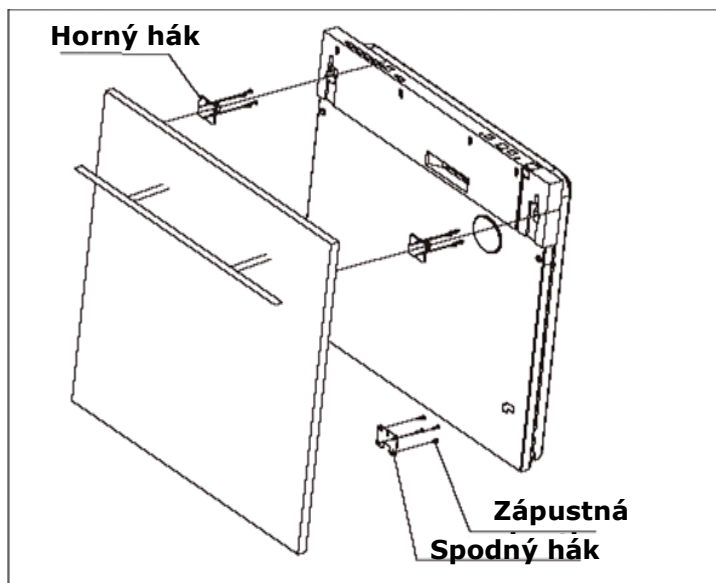
1. Príprava a inštalácia nábytkových dverí
2. Nastavenie ťahu pružiny dverí
3. Pripojenie umývačky k prívodu vody
4. Pripojenie umývačky k odpadu vody
5. Pripojenie umývačky k elektrickej sieti
6. Aplikácia parotesniacej (kondenzačnej) pásky
7. Umiestnenie umývačky
8. Vyrovnanie umývačky
9. Zaistenie umývačky

Príprava a inštalácia nábytkových dverí



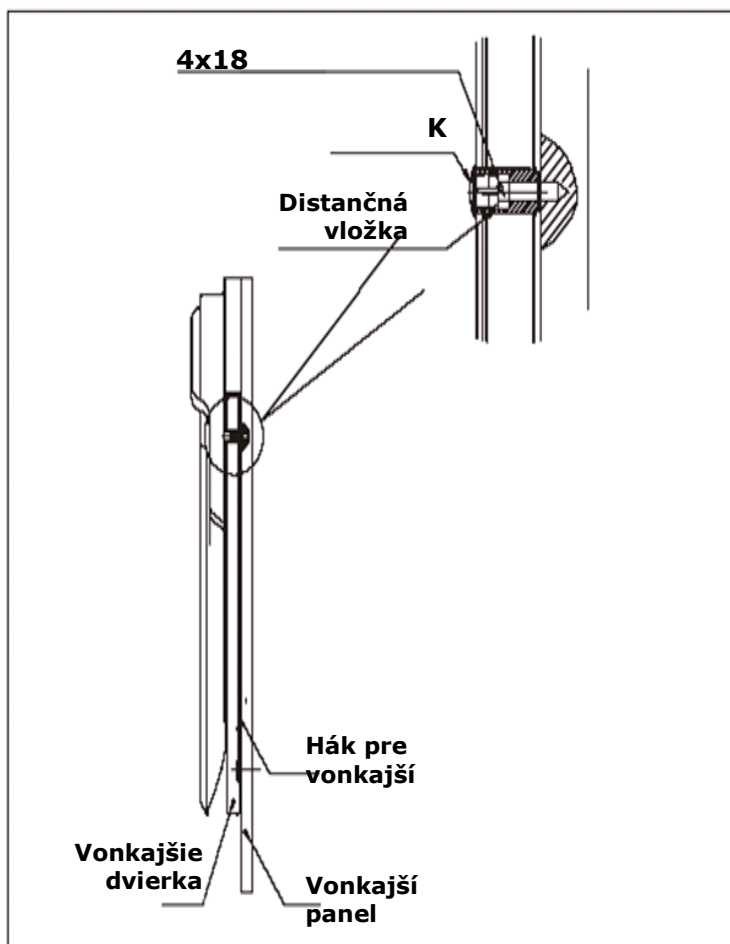
Obr. 3 Vonkajší panel by mal byť spracovaný podľa rozmerov na obrázku (rozmery v mm).

- **DÔLEŽITÉ:** Nábytkové dvere nie sú súčasťou dodávky. Je nutné si kúpiť také, ktoré sa zhodujú so zvyškom kuchynskej linky.
- **Maximálna váha nábytkových dverí by mala byť 5,5 kg. Maximálna hrúbka nábytkových dverí by mala byť 15 mm.**
- Pre označenie a vyvrtanie dier do nábytkových dverí použite dodanú inštalačnú šablónu.



Obr. 4a Inštalácia vonkajších nábytkových dvierok

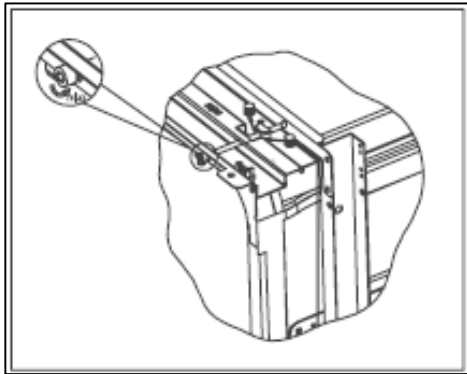
- Do nábytkových dverí prichyťte horné a dolné háky.
- Nadvihnite nábytkové dvere hore smerom k umývačke riadu a zaistite, aby horný a dolný hák boli umiestnené v otvoroch na vonkajšej strane dverí umývačky riadu.



Obr. 4b Inštalácia vonkajších nábytkových dvierok

- Zatlačte nábytkové dvere smerom dole tak, aby sa uzamkli vo svojej polohe na dverách umývačky.
- Otvorte dvere umývačky a nájdite krytky, ktoré sa nachádzajú po obidvoch stranách vonkajších hrán.
- Úplne utiahnite skrutky do otvorov. Overte, či sú skrutky pevne dotiahnuté k nábytkovým dverám.
- Nasadte späť krytky.

Nastavenie ťahu pružiny dverí



- Dvere umývačky sú uchytené pružinami. Tie sú nastavené vo výrobnom závode, aby sa zaistil správny ťah pružín a dvere sa mohli ľahko otvárať a zatvárať.
- Po nasadení nábytkových dverí je potrebné nastaviť ťah pružiny dverí.
- Použitím imbusového kľúča otáčajte nastaviteľnou skrutkou pre napnutie či povelanie ocelového lanka.
- Ťah pružiny je nastavený správne, keď:-
 - a) Dvere zostávajú vodorovne, keď sú úplne otvorené.
 - b) Je možné ich ľahko zatvoriť zdvihnutím dverí pomocou prstov.
- **Upozornenie:** Pokiaľ neupravíte ťah pružiny dverí, môžete tým spôsobiť poškodenie spotrebiča.

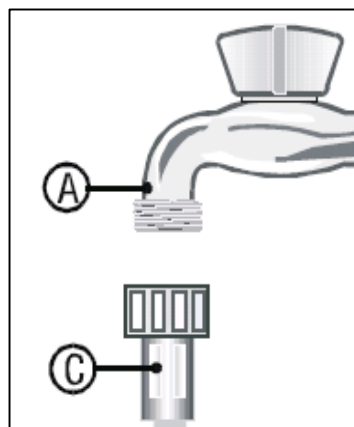
Pripojenie umývačky riadu k prívodu vody



DÔLEŽITÉ: Nepripojte umývačku riadu k prívodu vody za použitia starej alebo už existujúcej prívodnej hadice. Prívodná hadica dodávaná spoločne s umývačkou riadu je jediná možná, ktorá môže byť použitá.

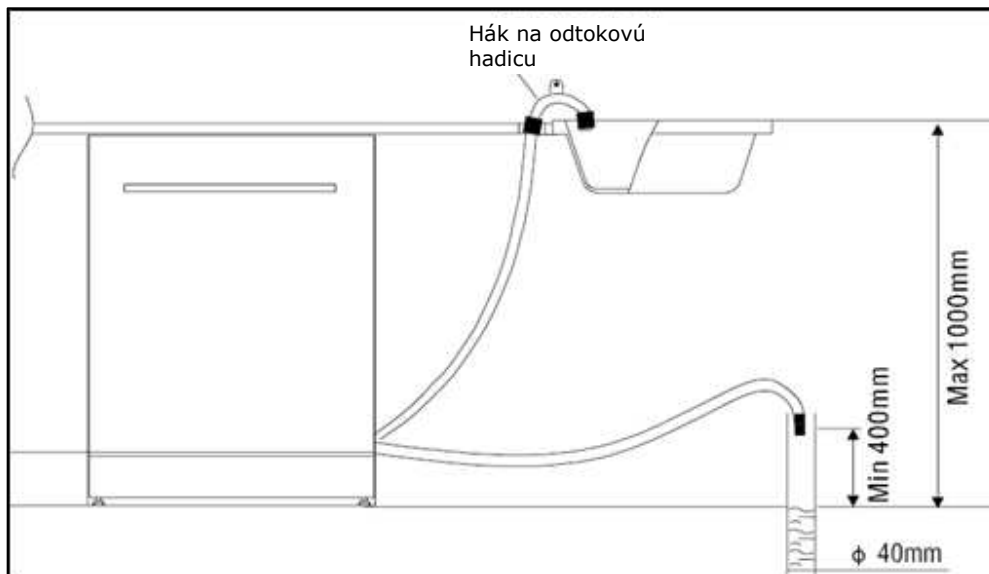
NEPRIPOJUJTE PRÍVODNÚ HADICU K VODNÉMU KOHÚTIKU S TEPLOU VODOU.

Uistite sa, že tlak vody odpovedá údajom na typovom štítku.



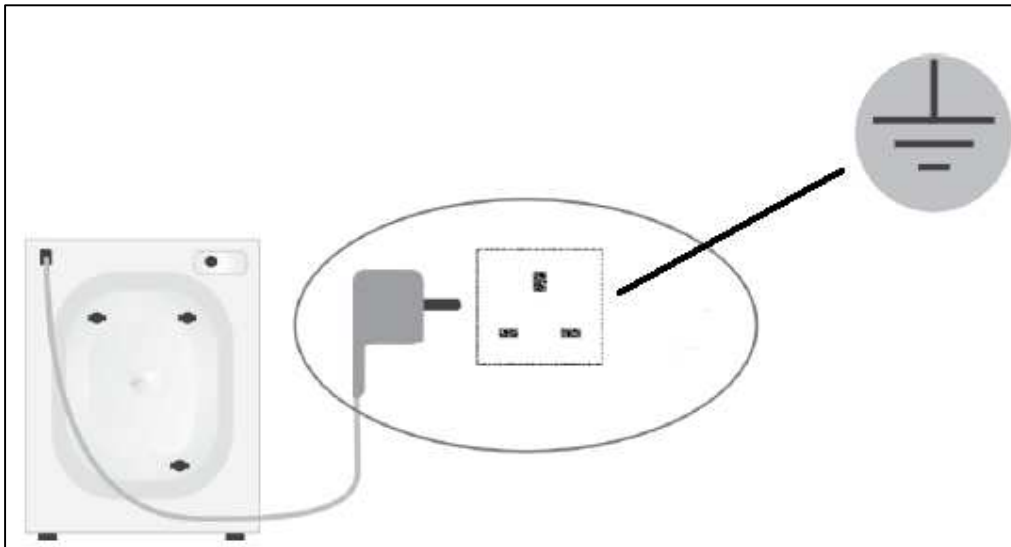
- Prívodnú hadicu nájdete vo vnútri skeletu umývačky riadu.
- Pripojte prívodnú hadicu vody **(C)** k vodovodnému kohútiku **(A)** s 3/4" vonkajším závitom a ku konektoru spotrebiča pre prívodnú hadicu.
- Úplne utiahnite prívodnú hadicu ako k vodovodnému kohútiku, tak i aj k umývačke riadu.

Pripojenie k odtoku vody

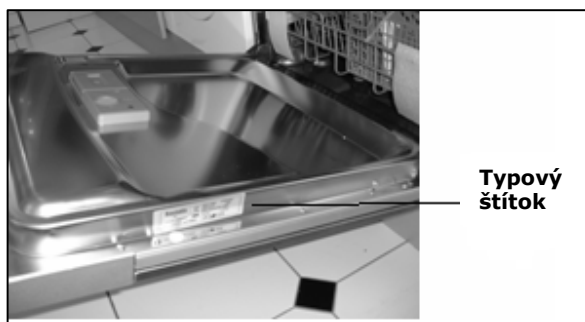


- Zaistite odtokovú hadicu tak, aby sa nemohla pri prevádzke umývačky riadu voľne pohybovať.
- Koniec vypúšťacej odtokovej hadice pripojte k odpadu. Do odpadu ju zastrčte v krátkej dĺžke smerom dole.
- **DÔLEŽITÉ:** Nezasúvajte odtokovú hadicu príliš hlboko do odpadnej rúrky, inak dôjde k hromadeniu vzduchu v sifóne.
- **NIKDY NEPREDLŽUJTE PÔVODNÚ DĹŽKU ODTOKOVEJ HADICE.**

Prívod elektrického prúdu

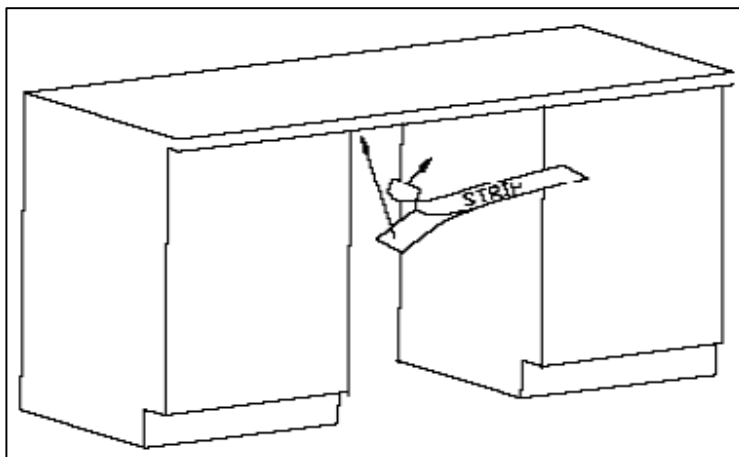


- ✓ **DÔLEŽITÉ: Siet'ová zásuvka musí byť prístupná i po inštalácii spotrebiča.**



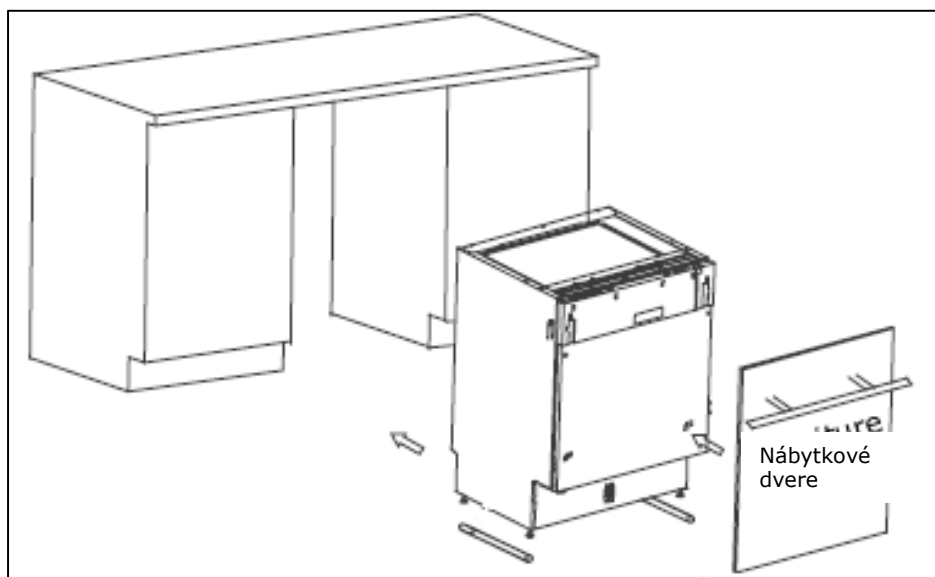
- ✓ **PRED** povením elektrického pripojenia si najprv prečítajte údaje na typovom štítku spotrebiča, ktorý je umiestnený na pravej strane vyklápacích dverí. Uistite sa, že napätie zásuvky odpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku.
- ✓ **TYPOVÝ ŠTÍTKO NEODSTRAŇUJTE, PRETOŽE OBSAHUJE DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE.**
- ✓ Zástrčka zaliata v umelej hmote, ktorá je so spotrebičom dodávaná, musí byť pripojená iba do uzemnenej a odizolovanej zásuvky.
- ✓ Porušené alebo poškodené napájacie káble môže vymeniť iba kvalifikovaná osoba. Pri výmene sa musí použiť rovnaký typ prívodného káblu.
- ✓ Typ napájacieho káblu – H 0 V V – F 3G 1,5.
- ✓ **DÔLEŽITÉ:** Odporúčame umývačku riadu nepripojovať k predĺžovaciemu káblu.

Aplikácia kondenzačnej (parotesnej) pásky



- Kondenzačná (parotesná) páska musí byť pripevnená na spodnú stranu pracovnej dosky, ako jej ochrana proti vlhkosti. Páska odkloní prúdenie páry, ktorá vystupuje zo spotrebiča, mimo priestor pod pracovnou doskou.
- Kondenzačnú (parotesnú) pásku nájdete vo vnútri umývačky riadu.
- Spodnú časť pracovnej dosky pred inštaláciou kondenzačnej pásky očistite.
- Odstráňte papier na rubu pásky.
- Kondenzačnú pásku prilepte na spodnú stranu pracovnej dosky.
- **DÔLEŽITÉ:** Opomenutie pripevniť kondenzačnú pásku by mohlo spôsobiť poškodenie vašej pracovnej dosky.

Umiestnenie umývačky riadu



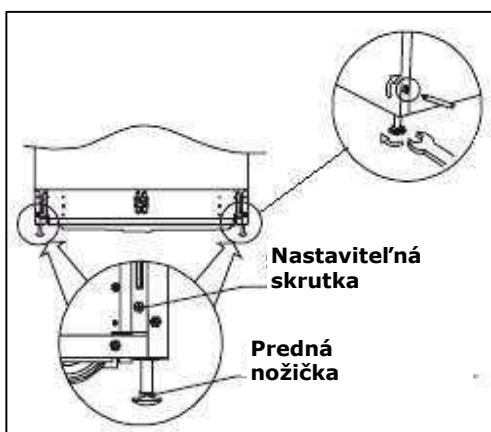
- Umiestnite nožičky umývačky do posuvných koľajníc.
- Opatrne posuňte umývačku riadu späť do pozície, pod pracovnú dosku.

Vyrovňavanie umývačky riadu

- **DÔLEŽITÉ:** Umývačka riadu musí byť v rovnováhe, aby správne fungovala.



- Uistite sa, že je umývačka riadu v priebehu vyrovňavania podpieraná, inak by sa mohla prevrátiť.



- Zadná nožička môže byť nastavená pomocou nastaviteľnej skrutky na prednej strane spotrebiča.
- Predná nožička môže byť nastavená pomocou kľúča.



- Pre kontrolu rovnováhy použite vodováhu.
- Skontrolujte rovnováhu spotrebiča zo strany na stranu.
- Skontrolujte rovnováhu spotrebiče spredu dozadu.

Zaistenie umývačky riadu

Umývačka riadu musí byť zaistená k pracovnej doske. To je možné previesť jedným z dvoch nasledujúcich spôsobov:

- **Štandardná pracovná doska** – Inštalčný hák umiestnite do pozície znázornenej na obrázku.

- Pomocou dvoch skrutiek do dreva zaistíte hák k pracovnej doske.
- Tieto skrutky by mali byť pevne utiahnuté.
- **Mramorová/žulová pracovná doska** – Tento materiál neumožňuje použiť skrutky skrz spodnú časť pracovnej dosky.
- Na obidvoch stranách prednej hrany skeletu umývačky riadu sa nachádzajú gumové zarážky. Vyberte tieto zarážky, čím odkryjete predvrtaný otvor na obidvoch stranách umývačky.
- Umývačku riadu zaistíte k nábytku na obidvoch stranách pomocou skrutiek do dreva skrz predvrtané otvory. Tieto skrutky by mali byť pevne dotiahnuté.
- Potom nasadte späť gumové zarážky na ich pôvodné miesto.

Pred prvým použitím

Pred prvým použitím spotrebiča skontrolujte nasledujúce:

- či je umývačka riadu v rovine a uchytená na mieste.
- či je vodovodný kohútik úplne otvorený.
- či na niektorom konci prívodnej alebo odtokovej hadice nedochádza k netesnostiam.
- či je prívodná a odtoková hadica riadne utiahnutá.
- či nie sú prívodná a odtoková hadica zauzlená.
- či je zapnuté napájanie.
- či bol zmäkčovač vody naplnený 1 litrom vody a soľou.
- či bol doplnený zásobník leštiaceho prostriedku.

Baumatic čistiace prostriedky

- **BC001** – Čistiaci a odmasťovací prostriedok umývačiek riadu (200g)
- **BC002** – Odvápňovač práčok a umývačiek riadu (200g)
- **BC003** – Čistiaci prostriedok na sklokeramické dosky (250 ml)
- **BC004** – Čistiaci prostriedok na rúry (250ml)
-
- **BC005** – Čistiaci prostriedok na nerezových plochy (250ml)

Ak budete chcieť objednať akýkoľvek čistiaci prostriedok, prosíme zavolať zdarma na 0800 112 511 a tu povedzte kód výrobku.

TECHNICKÁ DÁTA

Výrobca	BAUMATIC
Číslo modelu	BDI631
Štandardné súpravy riadu	12
Energetická účinnosť (1)	A
Ročná spotreba energie (2)	320 kWh
Spotreba energie na štandardný cyklus umývania	1.13 kWh
Spotreba energie vypnutého spotrebiča	0.0 W
Spotreba energie v prevádzkovom režime	0.73 W
Ročná spotreba vody (3)	4760 litrov
Trieda účinnosti sušenia (4)	A
Štandardný umývací cyklus (5)	Ekonomický 50°C
Doba trvania štandardného umývacieho cyklu	150 minút
Hlučnosť	53 dB
Typ inštalácie	Vstavaná

(1) Na stupnici od A+++ (najvyššia účinnosť) do D (najnižšia účinnosť).

(2) Ročná spotreba energie na 280 štandardných umývacích cykloch pri použití studenej vody a programov s nízkou spotrebou. Skutočná spotreba energie závisí na spôsobe použitia spotrebiča.

(3) Ročná spotreba vody pri 280 štandardných umývacích cykloch. Skutočná spotreba vody bude závisieť na tom, ako sa spotrebič používa.

(4) Na stupnici od A (najvyššia účinnosť) do G (najnižšia účinnosť).

(5) Tento program je vhodný pre umývanie normálne znečisteného riadu a je najviac efektívny z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody.

Dôležité informácie a záverečné upozornenia !



DÔLEŽITÉ: Ak Váš spotrebič nepracuje správne, mali by ste ho odpojiť od elektrického zdroja a následne kontaktovať našu servisnú linku na čísle 0800 112511
Nesnažte sa spotrebič sami opraviť.

Spotrebič musí byť prístupný tak, aby technik mohol uskutočniť náležitú opravu. Ak nebude zaistená dobrá prístupnosť ku spotrebiču, technik opravu neprevedie.

V prípade trvajúcej požiadavky na opravu zo strany zákazníka, musí byť technikovi vydaný písomný súhlas s opravou a v tomto prípade za poškodenie spôsobené spotrebičom inštalovaným v rozpore s týmto návodom zodpovedá zákazník.

To sa týka i situácií, kedy sú spotrebiče obložené obkladačkami, utesnené tesniacim materiálom alebo sú spredu zahradené drevenými prekážkami, napr. soklom. Ďalej taktiež v prípade, že bola prevedená akákoľvek iná inštalácia než podľa špecifikácie firmy spoločnosti Baumatic.

DÔLEŽITÉ: Výrobca si vyhradzuje právo drobných zmien návodu, vyplývajúcich z inovačných alebo technologických zmien spotrebiča, ktoré nemajú vplyv na funkciu spotrebiča.

Detailné informácie o Záručných podmienkach nájdete na webových stránkach spoločnosti Baumatic **www.baumatic.sk** – **www.baumatic.com** alebo sa obráťte na svojho predajcu.

Baumatic Slovakia, s.r.o.
Galvaniho 7/D
821 04 Bratislava
Slovakia

T: +421 255 640 618
E: baumatic@baumatic.sk



United Kingdom

Baumatic Ltd.,
Baumatic Buildings,
6 Bennet Road,
Reading, Berkshire
RG2 0QX
United Kingdom

Sales Telephone

(0118) 933 6900

Sales Fax

(0118) 931 0035

Customer Care Telephone

(0118) 933 6911

Customer Care Fax

(0118) 986 9124

Spares Telephone

(01235) 437244

Advice Line Telephone

(0118) 933 6933

E-mail:

sales@baumatic.co.uk
customercare@baumatic.co.uk
spares@baumatic.co.uk
technical@baumatic.co.uk

Website:

www.baumatic.co.uk

Republic of Ireland

Service Telephone

1-890 812 724

Spares Telephone

091 756 771

Czech Republic

Baumatic CR spol s.r.o.
Lípová 665/1
460 01 Liberec 4
Czech Republic

+420 483 577 200

www.baumatic.cz

Slovakia

Baumatic Slovakia, s.r.o.
Galvániho 7/D, Bratislava
Slovakia

+421 255 640 618

Germany

Baumatic Gmbh
Bachstr.10-12
D-32 257 Bünde
Deutschland

+49 5221 694 99-0

www.baumatic.de

Italy

Baumatic Italia S.R.L.
Via Galvani N.3
35011 Campodarsego (PD)

+3904 9920 2297

www.baumatic.it

Holland

Baumatic Benelux B.V.
Dukdalfweg 15d
1332 BH ALMERE
Nederland

+3136 549 1555

www.baumatic.nl

